



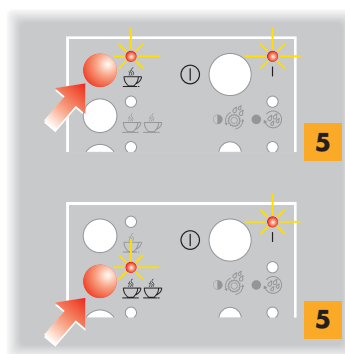
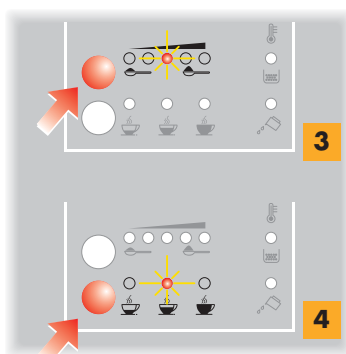
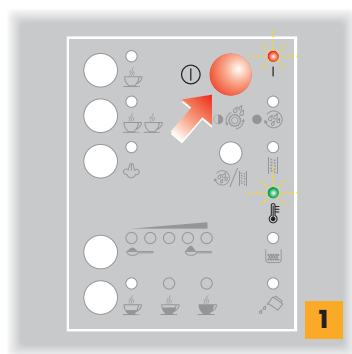
Quick Guide EC2000

GRAZIE PER AVER SCELTO LA NOSTRA MACCHINA DA CAFFÈ.

PER OTTENERE I MIGLIORI RISULTATI, VI CONSIGLIAMO DI LEGGERE IL LIBRETTO ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

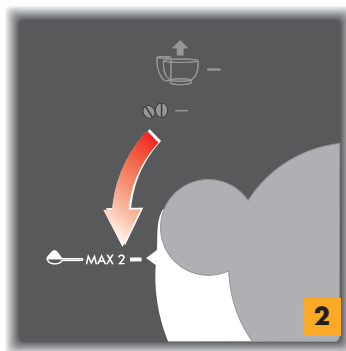
Come preparare il caffè...utilizzando il caffè in chicchi

- 1** Dopo aver riempito il serbatoio acqua, premere il tasto accensione: la macchina si scalda ed esegue automaticamente un prelavaggio. Le spie accensione e temperatura lampeggiano durante il riscaldamento.
- 2** Ruotare il contenitore caffè nella posizione per l'utilizzo del caffè in chicchi (indicatore su posizione ●●); quindi versare i chicchi nel contenitore.
- 3** Selezionare la dose di caffè premendo il relativo tasto. Si accende la spia relativa alla scelta fatta.
- 4** Selezionare il caffè corto, medio o lungo premendo il relativo tasto. Si accende la spia relativa alla scelta fatta.
- 5** Premere il tasto erogazione 1 o 2 caffè



Come preparare il caffè...utilizzando il caffè in polvere

- 1** Vedi paragrafo precedente.
- 2** Ruotare il contenitore caffè nella posizione per l'utilizzo del caffè in polvere (indicatore su posizione ☞MAX 2). La spia dosaggio caffè lampeggia.
- 3** Togliere il coperchio e introdurre lentamente nell'imbuto per il caffè in polvere l'esatta quantità di polvere necessaria per ciascuna preparazione. Per preparare la dose del caffè in polvere è possibile utilizzare indifferentemente il bicchierino dosatore o il misurino; è importante però utilizzare solo i dosatori in dotazione e non inserire mai più di due misurini (che corrispondono alla quantità MAX indicata sul bicchierino).
- 4** Vedi paragrafo precedente.
- 5**



Living innovation

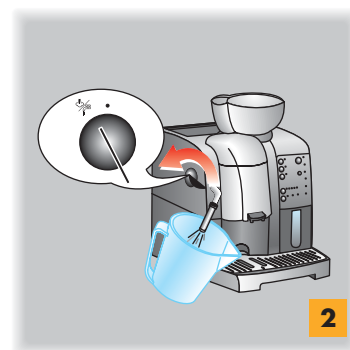
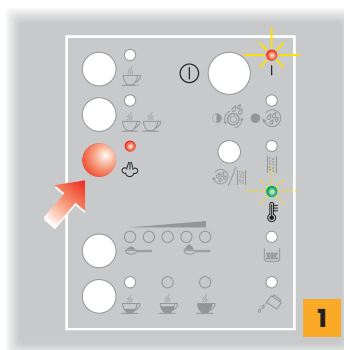


Quick Guide EC2000

Erogazione di vapore

Utilizzare il vapore per scaldare latte o altri liquidi e per preparare il latte per il cappuccino.

- 1** Premere il tasto vapore; la spia della temperatura inizia a lampeggiare
- 2** Quando la spia della temperatura smette di lampeggiare, mettere un recipiente vuoto sotto il tubetto e aprire la manopola erogazione vapore; da subito uscirà della condensa e solo in un secondo momento il vapore vero e proprio. Solo allora è consigliabile porre sotto il tubetto il recipiente con il liquido da riscaldare.



Guida al significato delle spie principali

SE LA SPIA...	è accesa	lampeggia
Contenitore fondi di caffè pieno	Il contenitore dei fondi di caffè non è inserito	Il contenitore dei fondi di caffè è pieno; è necessario quindi svuotarlo.
Mancanza acqua		Riempire il serbatoio e premere il tasto erogazione caffè. Se dopo 2 o 3 tentativi la spia continua a lampeggiare, erogare dell'acqua dal tubetto come indicato sul libretto istruzioni.
Programma di lavaggio e macchina in blocco	È necessario eseguire il programma di lavaggio integrato. (La spia lampeggia per tutta la durata del programma di lavaggio)	L'unità di ebollizione è inceppata. Spegner e riaccendere la macchina premendo il tasto acceso/spento; in questo modo l'unità dovrebbe riposizionarsi correttamente. Se dopo 2 tentativi il problema persiste, procedere ad una pulizia dell'unità.

Questa guida non intende essere un'esauriente spiegazione dell'utilizzo dell'apparecchio.

Vi consigliamo quindi di fare sempre riferimento al libretto istruzioni per qualsiasi spiegazione vi necessiti.



Living innovation



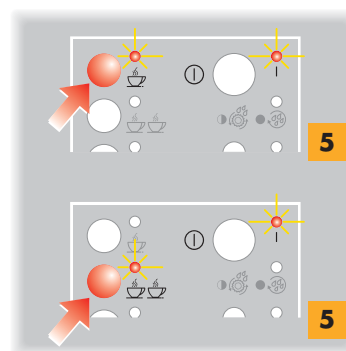
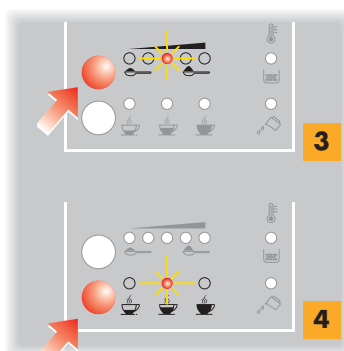
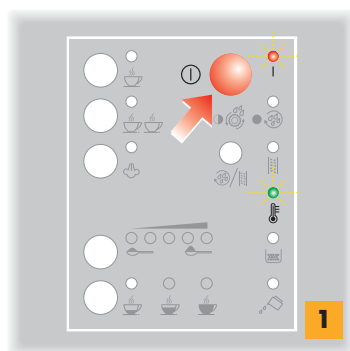
Quick Guide EC2000

THANK YOU FOR CHOOSING OUR COFFEE MACHINE.

TO GET THE VERY BEST OUT OF YOUR NEW COFFEE MACHINE IT IS ADVISABLE TO READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.

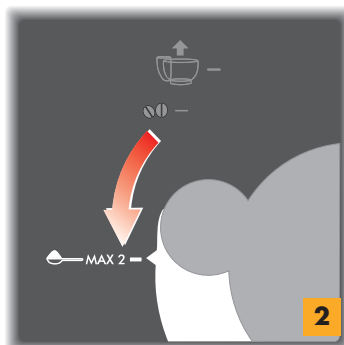
How to prepare coffee... using coffee beans

- 1** Once filled the water tank, press the ON button: the appliance warms up and automatically performs a pre-wash cycle. The appliance on and temperature indicators flash during heating.
- 2** Rotate the container into the position for using coffee beans (indicator on ☉ position); fill with fresh coffee beans.
- 3** Select the quantity of coffee by pressing the button. The relative indicator lights up.
- 4** Select the strength of coffee required (mild, regular, strong) by pressing the button. The relative indicator lights up.
- 5** Press the 1 or 2 coffees delivery button



How to prepare coffee...using ground coffee

- 1** See previous paragraph.
- 2** Rotate the container into the position for using ground coffee (indicator on ☾_{MAX 2} position). The coffee quantity indicator flashes.
- 3** Remove the cover and slowly introduce the exact quantity of ground coffee necessary for each preparation into the ground coffee funnel. To prepare the right quantity of ground coffee, you can use either the measuring cup or measure. Measures other than those provided must never be used and you must never use more than two measures (corresponding to the MAX quantity on the measuring cup).
- 4** See previous paragraph.
- 5**



Living innovation

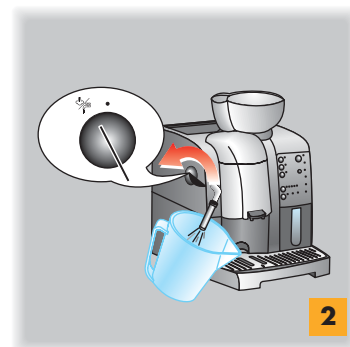
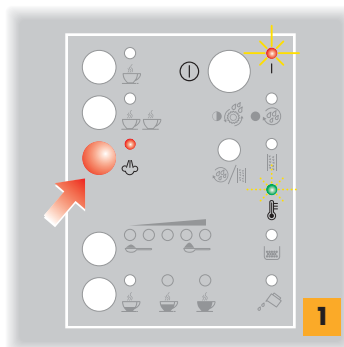


Quick Guide EC2000

Delivering hot water

Use steam to heat milk or other liquids and to prepare milk for cappuccino coffee.

- 1** Press the steam button. The temperature indicator begins to flash.
- 2** When the temperature indicator stops flashing, place an empty container under the spout and open the steam delivery knob. Condensate is given off immediately, followed by genuine steam. Wait until steam is given off before placing the container with the liquid to be heated under the spout.



Guide to main indicators

IF THE INDICATOR...	is on	flashes
Coffee grounds container full 	The coffee grounds container is not in place	The coffee grounds container is full and should be emptied.
No water 		Fill the tank and press delivery button to make the coffee. If after the second or third attempt the indicator continues to flash, run off water from the spout.
Washing and appliance shut down 	The washing programme should be run following the instructions (The indicator flashes while the washing programme is underway)	The spout assembly is jammed. Turn the appliance off then on again using the ON/OFF button. This should reposition the spout assembly correctly. If after two attempts the problem persists, clean the spout assembly.

This guide does not intend to explain completely the use of the appliance.
Please read carefully the instructions for use for any doubt regarding the appliance.



Living innovation



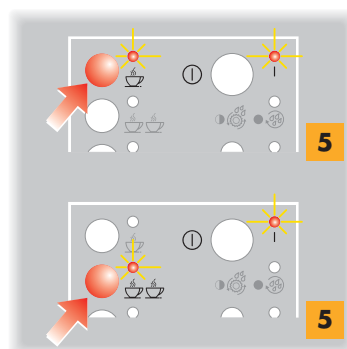
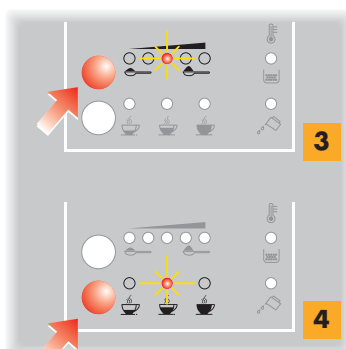
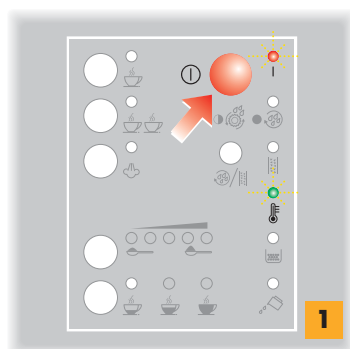
Quick Guide EC2000

NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE ACHAT.

POUR AVOIR LE MEILLEUR PROFIT POSSIBLE DE VOTRE APPAREIL, VEILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL.

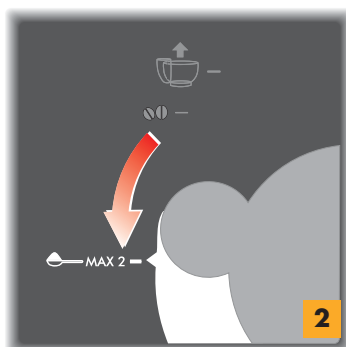
Comment préparer le café...avec du café en grains

- 1** Après avoir rempli le réservoir d'eau, appuyer sur la touche marche: la machine chauffe et exécute automatiquement un prélavage. Les voyants marche et température clignotent pendant le réchauffage.
- 2** Tourner le réservoir en position fonction café en grains (l'indicateur doit être sur la position ); remplir de café frais en grains le réservoir.
- 3** Appuyer sur la touche pour sélectionner la dose de café. Le voyant correspondant au choix s'allume.
- 4** Appuyer sur la touche pour sélectionner le café serré, moyen ou allongé. Le voyant correspondant au choix s'allume.
- 5** Appuyer sur la touche 1 ou 2 tasses.



Comment préparer le café...avec de la mouture

- 1** Voir le paragraphe précédent.
- 2** Positionner le réservoir sur la fonction mouture (doit être sur la position ). Le voyant dosage café clignote.
- 3** Verser lentement dans l'entonnoir la quantité exacte de mouture nécessaire pour chaque préparation. Pour préparer la dose de mouture, on peut utiliser indifféremment le verre gradué ou le doseur; il est cependant important de n'utiliser que ces deux doseurs fournis avec la cafetière et de ne jamais verser plus de deux doses (qui correspondent à la quantité MAX indiquée sur le verre).
- 4** Voir le paragraphe précédent.
- 5**



Living innovation



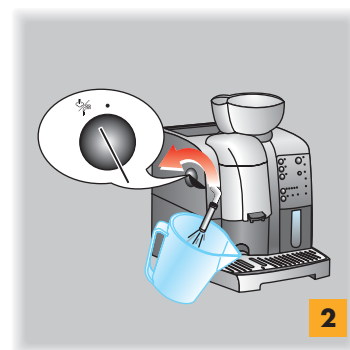
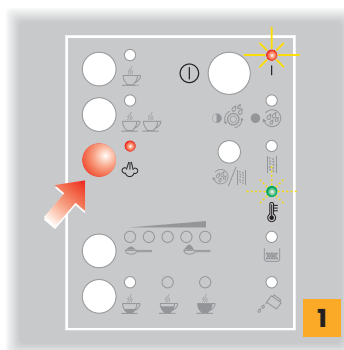
Quick Guide EC2000

Sortie de vapeur

Utiliser la vapeur pour réchauffer le lait et autres liquides et pour préparer le lait du cappuccino.

1 Appuyer sur la touche vapeur; le voyant de la température commence à clignoter.

2 Dès que le voyant de la température cesse de clignoter, poser un récipient vide sous la buse et ouvrir le robinet sortie vapeur; il en sortira d'abord un peu de condensat puis, dans un deuxième temps, la vapeur. Nous conseillons d'attendre ce moment-là pour poser sous la buse le récipient contenant le liquide à réchauffer.



Explication des voyants

SI LE VOYANT	est allumé	clignote
Tiroir à marc plein	Le tiroir à marc de café n'est pas introduit	Le tiroir à marc de café est plein ; le vider.
Manque d'eau		Remplir le réservoir et appuyer sur la touche pour faire le café. Si, au bout de 2 ou 3 tentatives, le voyant continue de clignoter, faire sortir de l'eau par la buse.
Programme de lavage et machine bloquée	Effectuer le programme de lavage intégré. (Le voyant clignote tout le temps du programme de lavage).	Le groupe sortie est coincé. Arrêter la machine et la remettre en marche en agissant sur la touche marche/arrêt; le groupe devrait se repositionner correctement. Si, au bout de 2 tentatives, le problème persiste, nettoyer le groupe.

Cette guide ne veut pas être une explication complète de l'appareil.

Veuillez toujours vous référer au mode d'emploi.



Living innovation

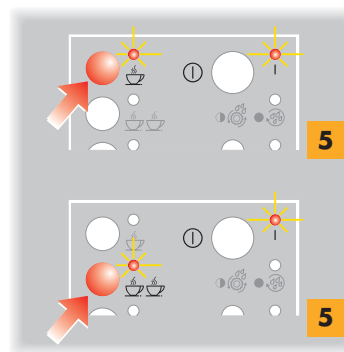
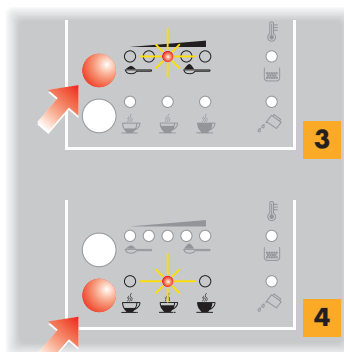
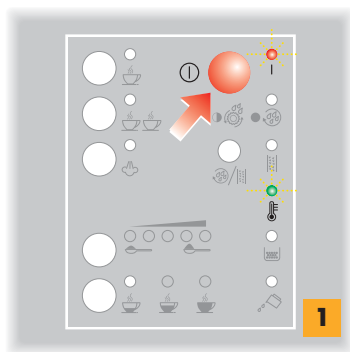


Quick Guide EC2000

**WIR GRATULIEREN IHNEN ZU IHRER WAHL UND BEDANKEN UNS FÜR IHR VERTRAUEN.
DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SOLL IHNEN HELFEN, DIE VORZÜGE DIESER GERÄTES OPTIMAL ZU NUTZEN UND DESSEN QUALITÄTEN ZU SCHÄTZEN.**

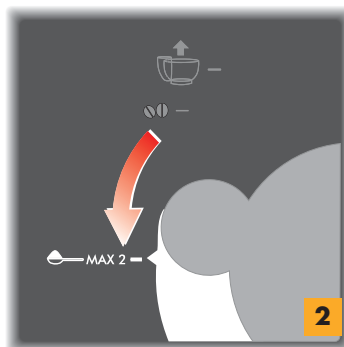
Zubereitung von Kaffee... mit Kaffeebohnen

- 1** Füllen Sie den Wassertank und die Betriebstaste drücken: Die Maschine erwärmt sich und führt eine automatische Vorreinigung aus. Die Kontrollanzeigen „EIN/AUS“ und „Temperatur“ blinken während des ganzen Aufheizvorgangs.
- 2** Den Behälter in die Position Kaffeebohnenbetrieb (Anzeige auf Position ☉) drehen; den Behälter mit frischen Bohnen füllen.
- 3** Durch Drücken der Taste die Kaffeemenge wählen. Es leuchtet die Kontrollanzeige der jeweils gewählten Kaffeemenge auf.
- 4** Wählen Sie nun durch Drücken der Taste starken, mittelstarken oder dünnen Kaffee. Es leuchtet die Kontrollanzeige des jeweils gewählten Kaffeetyps auf.
- 5** Die Kaffeebezugstaste für 1 oder 2 Tassen drücken



Zubereitung von Kaffee... mit Kaffeepulver

- 1** Siehe obengennante Abschnitt.
- 2** Den Behälter in die Position Kaffeepulverbetrieb (Anzeige auf Position ☉_{MAX 2}) drehen. Die Kontrollanzeige „Kaffeedosierung“ blinkt auf.
- 3** Entnehmen Sie den Deckel und geben Sie die für jede Zubereitung exakte Kaffeepulvermenge langsam in den Einfüllschacht. Zur Dosierung des Kaffeepulvers können Sie entweder den Messbecher oder den Messlöffel benutzen; verwenden Sie nur diese mitgelieferten Dosierer und füllen Sie nie mehr als zwei Messlöffel oder – becher ein (diese Menge entspricht der auf dem Becher angegebenen MAX.-Menge).
- 4** Siehe obengennanten Abschnitt.
- 5**



Living innovation

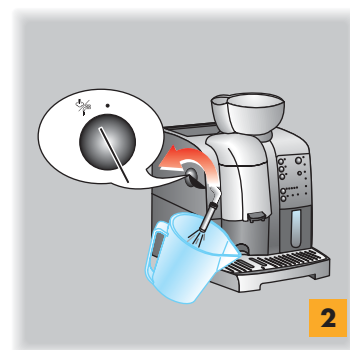
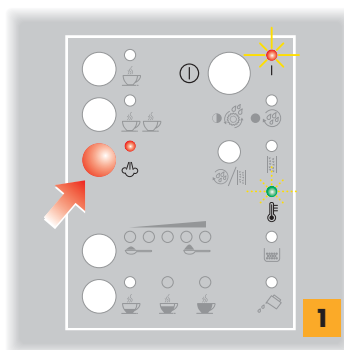


Quick Guide EC2000

Dampfausgabe

Benutzen Sie den Dampf zum Erwärmen von Milch oder anderen Flüssigkeiten bzw. für die Vorbereitung der Milch für den Cappuccino.

- 1** Die Dampf-Taste drücken; die Temperatur-Kontrollanzeige beginnt zu blinken.
- 2** Sobald die Temperatur-Kontrollanzeige nicht mehr blinkt, stellen Sie ein leeres Gefäß unter die Düse und öffnen den Dampfdrehknopf; bevor der eigentliche Dampf austritt, wird erst nur Kondenswasser herauslaufen. Stellen Sie das Gefäß mit der zu erwärmenden Flüssigkeit also besser erst dann unter die Düse, wenn Dampf austritt.



Erläuterung der Kontrollanzeige

WENN DI KONTROLLANZEIGE	aufleuchtet	blinkt
Kaffeesatzbehälter voll	Der Kaffeesatzbehälter ist nicht eingesetzt	Der Kaffeesatzbehälter ist voll; Kaffeesatzbehälter entleeren.
Wassermangel		Den Tank auffüllen und zur Kaffeezubereitung die Taste drücken. Sollte die Kontrollanzeige nach 2 oder 3 Versuchen weiterhin blinken, Wasser aus der Düse ablassen.
Reinigungsprogramm und Maschine blockiert	Das Reinigungsprogramm muss durchgeführt werden. (Die Kontrollanzeige blinkt während des Reinigungsprogramms)	Die Ausgabeeinheit hat sich verklemmt. Durch Drücken der Betriebstaste das Gerät ausschalten und wieder einschalten; auf diese Weise müsste sich die Ausgabeeinheit wieder korrekt positionieren. Falls nach 2 Versuchen das Problem weiterhin bestehen sollte, reinigen Sie die Ausgabeeinheit.

Dieser Leitfaden ist nicht eine vollständige Erklärung des Apparates.

Wir raten Sie die Bedienungsanleitung zu lesen!



Living innovation